



AMTSBLATT

Marktgemeinde Steinerkirchen an der Traun

AMTLICHE MITTEILUNG

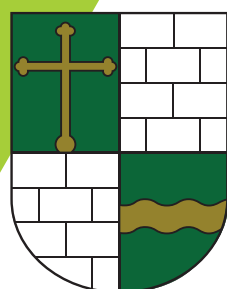
AUSGABE 04|2025



FOTO: MARKTGEMEINDE

AUS DEM INHALT

Aus dem Gemeinderat	2
Worte des Bürgermeisters.....	3
Geburten/Hochzeiten/Jubilare.....	4
Sichtbehinderung durch Bäume, Sträucher und Hecken ...	5
Mitteilungen der Landesmusikschule	6
3 Tage Musik - Rückblick Bezirksmusikfest	7
Kinder verwandeln Betonmauer in Kunstwerk	8
Elternverein der Volksschule.....	9
Mitteilung des Oö. Landesjagdverbandes	10
Neuer Stadionname FC Union Steinerkirchen.....	11
Gesunde Gemeinde	12
Mitteilung von Dr. Josef Schmidinger	13
Sektion Gymnastik - Bewegung für alle.....	14
Mitteilung der Radfahrbeauftragten.....	15
Anzeigen	16



AUS DEM GEMEINDERAT / 01.07.2025

DER GEMEINDERAT DER MARKTGEMEINDE STEINERKIRCHEN A.D.TRAUN HAT AM 01.07.2025

FOLGENDE BESCHLÜSSE GEFASST:

Die Prüfberichte des örtlichen Prüfungsausschusses vom 28.04. und 01.07.2025 wurden zur Kenntnis genommen.

> Abstimmung: Einstimmig

Die Lieferungen und Leistungen für die Wasserversorgung, Oberflächenwasserableitung, Abwasserentsorgung und den Straßenbau im neuen Wohngebiet Hörtenhuemer wurden an die Fa. Held & Francke Bau GesmbH, Linz mit einer Angebotssumme von € 689.755,50 inkl. MwSt. vergeben. Weiters wurde eine Vereinbarung mit der Hörtenhuemer Immobilien GmbH betreffend Wiederverkaufsrecht lt. Infrastrukturvereinbarung beschlossen.

> Abstimmung: 21 Ja-Stimmen, 4 Stimmenthaltungen (1 x SPÖ, 3 x GRÜNE)

Die Baudurchführung für die Sanierung der Kuglinger Gemeindestraße, Teil 2 wurde an den Wegeerhaltungsverband Hausruckviertel sowie die Lieferungen und Leistungen an die Bestbieter des Ausschreibungsverfahrens WEV vergeben.

> Abstimmung: Einstimmig

Aufgrund des Mandatsverzichtes von Herrn Julian Jeiter wurde Herr Florian Krenhuber als Mitglied in den Ausschuss für Schul-, Kindergarten-, Kultur- und Sportangelegenheiten sowie Genussveranstaltungen gewählt.

> Abstimmung: Einstimmig (Fraktionswahl FPÖ)

Mit der Eder Park & BetriebsGmbH, Eferding wurde eine Kooperationsvereinbarung über die Gewährung eines Zuschusses zu den Saisonkarten im Time-Out-Park für Personen mit Hauptwohnsitz in Steinerkirchen a.d.Traun abgeschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Mit der Republik Österreich (öffentliches Wasser- und Bodennutzungsrecht) wurde ein Vertrag für den Bestand und die Erhaltung der Anlagenteile von Hochwasserschutzmaßnahmen im Bereich des Pettenbaches abgeschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Das Land Oberösterreich wurde zum Abschluss von Vereinbarungen mit Mobilfunkbetreibern für die Auslösung von Bevölkerungswarnungen mit AT-Alert ermächtigt.

> Abstimmung: Einstimmig

Der Mietvertrag für die Wohnung im Gebäude Sportstraße 6 wurde wiederum für 3 Jahre beschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Für die Physiotherapieräume in der alten Schule, Kirchenplatz 3 wurde ein Zusatz zum Mietvertrag beschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Der Austritt aus dem Verein TAAREG wurde mit 31.12.2025 beschlossen und einer anteiligen Rücküberweisung der eingebrachten Mittel in Höhe von € 2.631,00 zugestimmt.

> Abstimmung: Einstimmig

Die Rahmenvereinbarungen über die Bundesbeschaffung GmbH für die Prüfung der Ansprüche durch den Prozessfinanzierer (Brand Rechtsanwälte GmbH) und die dazugehörige Vollmacht wurden beschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Der Flächenwidmungsplanänderung Nr. 3.48 (Frohnhofen) wurde zugestimmt.

> Abstimmung: Einstimmig

Der Grundsatzbeschluss über die Auflassung von öffentlichem Gut, Grundstücke Nr. 1890, 1891 und 1892, KG Steinerkirchen wurde gefasst.

> Abstimmung: Einstimmig

Über Antrag der FPÖ-Fraktion wurde beschlossen, den zuständigen Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft aufzufordern, das Mercosur-Abkommen in der derzeitigen Form abzulehnen und sich auf EU-Ebene gegen eine Ratifizierung einzusetzen.

> Abstimmung: Einstimmig

IMPRESSUM:

- > Eigentümer, Herausgeber, Verleger: Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun, Landstraße 7, 4652 Steinerkirchen a.d.Traun, Telefon: 07241/22 55-0, Fax: 07241/22 55-24, E-Mail: gemeinde@steinerkirchen-traun.ooe.gv.at, Internet: www.steinerkirchen.at
- > Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Thomas Steinerberger, Hoferstraße 6, 4652 Steinerkirchen
- > Erscheinungsort und Verlagspostamt: 4652 Steinerkirchen a.d.Traun



WORTE DES BÜRGERMEISTERS



FOTO: BGM. STEINERBERGER

**Liebe Steinerkirchnerinnen,
liebe Steinerkirchner,
liebe Jugend!**

Schulsanierung

Ich möchte an dieser Stelle wieder über den aktuellen Stand der Schulsanierung informieren. Die ersten Planungsarbeiten, in die bereits die pädagogischen Konzepte der Mittelschule und

der Volksschule eingeflossen sind, sind abgeschlossen. In die Planungen wurde auch noch das Sportheim aufgenommen, da dieses direkt an das Gebäude der Volksschule angebaut ist.

Der nächste Schritt ist nun die Kostenschätzung anhand der Planungen durch unseren Ortsplaner. Das Sportheim wird dabei gesondert betrachtet. Bis September werden uns hier voraussichtlich die Zahlen präsentiert werden.

Es freut mich, dass bei diesem so wichtigen Projekt für unseren Ort ein konstruktives Miteinander herrscht und alle Beteiligten zum Wohle der Bevölkerung arbeiten.

Neu-Asphaltierung Kuglingerstraße (Teil 3)

Straßenbau ist ein Thema, das oftmals als selbstverständlich angesehen wird, ich möchte daher an dieser Stelle besonders darauf hinweisen, dass nun bereits der dritte Abschnitt der Kuglingerstraße (Straße zw. Stockham und Reuharting) in Angriff genommen wird. Aktuell finden die Vermessungsarbeiten statt und wenn die neue Brücke über den Katzenbach (Brücke Lintner) fertiggestellt ist, wird zeitnahe alles gemeinsam asphaltiert.

Bezirksmusikfest

Das Bezirksmusikfest in Steinerkirchen war eine beeindruckende Darbietung der Blasmusikkapellen unseres Bezirks. Es war ein Fest für die ganze Bevölkerung und ein Zeugnis dafür, dass Tradition und Moderne harmonisch miteinander verschmelzen können. Eine Veranstaltung dieser Größe und Bedeutung erfordert enorme organisatorische Anstrengungen. Mein größter Dank gilt daher den Mitgliedern des Musikvereins Steinerkirchen sowie den vielen weiteren ehrenamtlichen Helfern, die mit unermüdlichem Einsatz und Leidenschaft dieses Fest möglich gemacht haben.

Mit freundlichen Grüßen
Bgm. Thomas Steinerberger

DANK UND ANERKENNUNG FÜR FRAU DIR. GRIEBAUM

Nach 13 Jahren engagierter Tätigkeit als Volksschuldirektorin verlässt Frau Dir. Evelyn Griebaum unsere Schule, um sich neuen beruflichen Herausforderungen zu stellen. In dieser Zeit hat sie mit Weitblick, Herz und viel Einsatz das schulische Leben in unserer Gemeinde mitgestaltet.

Ihre Arbeit war stets von großem Verantwortungsbewusstsein getragen – sei es im Bereich der Nachmittagsbetreuung, der Entwicklung der Ganztagschule oder im täglichen Miteinander. Sie hatte immer ein offenes Ohr für Anliegen von Schüler:innen, Eltern und Lehrer:innen und arbeitete eng und vertrauensvoll mit der Gemeinde sowie dem Elternverein zusammen.

Ein herzlicher Dank im Namen der Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun an Frau Dir. Griebaum für ihr langjähriges Engagement und die stets gute und konstruktive Zusammenarbeit.



FOTO: MARKTGEMEINDE

Bgm Thomas Steinerberger wünscht Frau Dir. Evelyn Griebaum alles Gute und viel Erfolg für ihre neue berufliche Aufgabe!

GEBURTEN

Julia Kranz und Benedict Kolb | Linden

ein Theo Otto

Martina Zicha und Christian Weickl | Linden

eine Liselotte

Elisabeth Riedl, BSc, MSc und Mag.iur. Walter Scheinecker | Rallingerstraße

die Zwillinge

Sophia und Lorena



IN STEINERKIRCHEN HABEN GEHEIRATET

Sandra Ohler und Manuel Angermayr | Landstraße

Christina Ripota und Gerald Wolf | Gartenstraße

Johanna Heidinger und Reinhold Baumann | Sportstraße



HOCHZEITSJUBILARE

GOLDENE HOCHZEIT

Anna Maria und Maximilian Neuböck | Niederheischbach

Anneliese und Walter Zehetner | Niederheischbach

GEBURTSTAGSJUBILARE

Johann Ziegelböck | Hammersedt | 85 Jahre

Maria Weichselbaumer, Sr.M.Kordula | Kirchenplatz | 90 J.

Verena Gstrein, Sr.M.Verena | Kirchenplatz | 80 Jahre

Habeler Barbara, Sr.M.Benigna | Kirchenplatz | 85 Jahre

VERÖFFENTLICHUNG GEBURTEN/HOCHZEITEN

Aufgrund der Datenschutzgrundverordnung werden nur mehr Geburten bzw. Geburtstags- und Hochzeitsjubiläen veröffentlicht, bei denen die Zustimmung erteilt wurde.

Danke für das Verständnis!



GESUNDHEIT & LEBENSSTIL: WIE GESUND LEBT ÖSTERREICH?

DIE GROSSE ERHEBUNG VON STATISTIK AUSTRIA IST WIEDER GESTARTET

Statistik Austria erfasst in ganz Österreich im Rahmen von Gesundheit & Lebensstil, wie es den Menschen in Österreich geht. Das passiert inzwischen bereits zum vierten Mal, zuletzt im Jahr 2019, und zwar im Auftrag des Gesundheitsministeriums und der Bundesgesundheitsagentur.

Rund 37 000 Haushalte werden angeschrieben, um ein realistisches Bild vom Gesundheitszustand, der Lebensqualität und der gesundheitlichen Versorgung der österreichischen Bevölkerung zu erhalten. In einer Zeit, in der psychisches Wohlbefinden, chronische Erkrankungen und Gesundheitsvorsorge in den Fokus rücken, liefert diese Erhebung wichtige Daten für unsere Zukunft. Die Studie läuft noch bis März 2026, Ergebnisse werden im Herbst 2026 veröffentlicht.

Statistik Austria wählt zufällig Personen ab 15 Jahren aus dem Zentralen Melderegister (ZMR) aus. Der Einladungsbrief kommt per Post und enthält alle wichtigen Informationen. Statistik Austria ist gesetzlich verpflichtet, alle Daten streng vertraulich zu behandeln.

Die Teilnahme ist freiwillig, aber jede Antwort zählt. Denn nur eine hohe Beteiligung garantiert, dass die Ergebnisse die Lebensrealität in Österreich abbilden. Als kleines Dankeschön erhalten Teilnehmer:innen 25 Euro als Einkaufsgutschein oder können diesen Betrag an ein Naturschutzprojekt spenden.

Weitere Informationen unter:

www.statistik.at/gesundheit

e-mail: gesundheit-info@statistik.gv.at

Tel: 01/711 28-8338 (Montag–Freitag, 9:00 bis 15:00 Uhr, werktags)



SICHTBEHINDERUNG

DURCH BÄUME, STRÄUCHER UND HECKEN

Aus gegebenem Anlass und aufgrund zahlreicher Beschwerden werden Grundstücksbesitzer aufgefordert, ihre Gartenhecken, Sträucher und Bäume entlang öffentlicher Wege und Straßen zurückzuschneiden und zwar so, dass allen eine sichere Teilnahme am Straßenverkehr möglich ist.

Immer häufiger kommt es zu Sichtbehinderungen und Verkehrsgefährdungen – insbesondere für Kinder, die mit dem Scooter oder Fahrrad unterwegs sind. Überhängende Äste, zu hohe und breite Hecken oder Zäune beeinträchtigen die Verkehrssicherheit massiv. Gemäß Straßenverkehrsordnung sind Grundeigentümer verpflichtet, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.

Alle Grundstücksbesitzer werden deshalb aufgefordert ihre Hecken, Sträucher und Bäume entsprechend zurückzuschneiden. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Verkehrssicherheit in unserem Ort.

Sollte dies nicht zeitnah geschehen, wird die Marktgemeinde für die Herstellung des ordnungsgemäßen Zustandes sorgen und die Kosten an die jeweiligen Grundstückseigentümer weiterverrechnen.

Wir appellieren an Ihre Eigenverantwortung und Ihr Verständnis im Sinne eines sicheren und gepflegten Ortsbildes. Vielen Dank für Ihre Mithilfe.



FOTO: PIXABAY

LICHTRAUMPROFIL ÜBER ÖFFENTLICHEM GUT



FOTO: PIXABAY

Das Lichtraumprofil über öffentlichem Gut regelt die freie Höhe für sichere Nutzung. Über Straßen müssen 4,5 Meter, über Gehsteigen 2,5 Meter freigehalten werden. Äste, Sträucher, Schilder oder bauliche Elemente dürfen nicht in diesen Raum ragen.

Die Grundbesitzer werden gebeten Ihre Liegenschaften zu kontrollieren und ggf. Maßnahmen zu setzen.

Im August werden diese Arbeiten (Astschneiden) durch eine Fremdfirma durchgeführt. Dabei kann keine Rücksicht auf das optische Erscheinungsbild eines Baumes/Strauches genommen werden. Die Verkehrssicherheit und Einhaltung des Lichtraumprofils haben Vorrang.

REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DAS NÄCHSTE AMTSBLATT: 26.09.2025

MITTEILUNG DER LANDESMUSIKSCHULE

BENEFIZKONZERT CLINI CLOWNS



FOTO: LMS

v.l.n.r. Dir. Johann Wadauer, Dir. Hubert Ecklbauer, Uwe Marschner



Die CliniClowns OÖ begehen heuer ihr 30-Jahr Jubiläum. Aus diesem Anlass gibt es eine Kooperation des OÖ. Landesmusikschulwerkes mit dieser Institution.

Beim traditionellen Schlusskonzert mit Ensembles der LMS Stadl-Paura war daher auch der Cliniclown „Dr. Karl Krankenschein“ vor Ort der das zahlreiche Publikum mit Pantomime oder Jonglage zu den Stücken bestens unterhielt.

Die Ensembles spielten Musik zum Thema Clown- oder Zirkusmusik.

Die erfreulichen Spenden der Veranstaltung in Höhe von 1.000 Euro konnten somit von **Dir. Hubert Ecklbauer** (Mitte) und seinem Nachfolger **Dir. Johann Wadauer** (links) an den Geschäftsführer der CliniClowns OÖ **Uwe Marschner** übergeben werden.

FREIE PLÄTZE BEI TANZ & BEWEGUNG

An der LMS Steinerkirchen gibt es noch einige freie Plätze bei Tanz & Bewegung (Fr. Judith Spitzbart). Das Fach ist geeignet für Kinder ab ca. 4,5 Jahren und findet Montag nachmittags statt.

Die Einteilung in die Gruppen erfolgt je nach Alter. Der Unterricht findet 1x wöchentlich statt. Das Schulgeld beträgt dzt. 131 Euro pro Semester und wird ab September geringfügig dem VPI angepasst. Die ersten beiden Einheiten können als Schnupperstunden absolviert werden.

Bei Interesse ist eine Online-Anmeldung notwendig um die Daten zu erfassen:

<https://stadl-paura.landesmusikschulen.at>
(bitte etwas nach unten scrollen)

In diesem Fach können die Kinder eine harmonische Einheit von Körper, Seele und Geist erleben und einen ganz persönlichen Ausdruck finden. Er trägt allgemein zur Persönlichkeitsentfaltung des Menschen und zu seiner Entwicklung bei. Die Lehrpersonen leiten zu einem verantwortungsbewussten und selbstbewussten Umgang mit dem „Instrument“ – dem eigenen Körper – an.

Die Vielfältigkeit der Ausdrucksmöglichkeiten des Tanzes zu vermitteln ist das Ziel der tänzerischen Ausbildung an den Oberösterreichischen Landesmusikschulen.



FOTO: LMS

Grundsätzlicher Bestandteil der Unterrichtsphilosophie ist eine möglichst kontinuierliche Begleitung der Schüler über mehrere Jahre. Am Ende des Schuljahres gibt es eine Aufführung, wo das Erlernete auf der Bühne gezeigt wird.



3 TAGE MUSIK IN STEINERKIRCHEN A.D. TRAUN

RÜCKBLICK BEZIRKSMUSIKFEST 2025



FOTO: HUBERT TECKLBAUER

Das Bezirksmusikfest Mitte Juni war auch aufgrund des schönen Wetters ein voller Erfolg. Vom 13. - 15. Juni 2025 strömten ca. 6.000 Besucher:innen in das Festgelände beim Sportplatz.

Bereits am Freitag erwanderten an die **500 Senioren:innen** das Steinerkirchner Gemeindegebiet und trafen sich abschließend zum gemeinsamen Mittagessen. Am Nachmittag wurde die Festhalle für den Auftritt von **LaBrassBanda** umgebaut. Eine Riesenstimmung dann am Abend mit der bayerischen Band und rund 2.000 Fans.

Noch in der Nacht wurde erneut alles für den Samstag vorbereitet: Bars und Rollstuhlbühne abgebaut, und Sitzplätze für 2.100 Personen aufgebaut. 28 Musikvereine aus dem Bezirk und darüber hinaus nahmen an der **Marschwertung** teil, wobei der MV Steinerkirchen in der **Stufe D 93,33 Punkte** erreichte. (4.höchste Bewertung aller Kapellen)
Sofort nach dem Auftritt um 16 Uhr hieß es für die Steinerkirchner Musiker jedoch Umziehen für den Arbeitseinsatz am Festgelände und in der riesigen Festhalle.

Am Abend fand der Festakt und das imposante Gesamtspiel aller Musikvereine statt, ehe es im Festzelt nochmals mit **Brassaranka** richtig zur Sache ging. Die 17-köpfige Band verstand es hervorragend Stimmung zu erzeugen und es wurde ausgiebig gefeiert.



FOTO: ALFRED HASLINGER

Der Sonntag Vormittag stand im Zeichen der Jugend, die mit tollen Ideen Marschshows zeigten, auch ein kleiner Festakt mit Gesamtspiel wurde abgehalten.

Beim anschließenden **Frühschoppen** unterhielt die **TMK Bad Wimsbach-Neydharting** das zahlreiche Publikum mit den schönsten Märschen, Polkas und tollen Medleys.

Es wurde besonders die hervorragende Organisation der Veranstaltung gelobt, rasche Bedienung mittels App-Steuerung inkl. bargeldloser Zahlung und auch genügend Personal. Neben den Musikern und deren Angehörigen waren auch **130 freiwillige Helfer/innen** an den 3 Tagen dabei.

Einige beeindruckende Zahlen:

Die erste Besprechung des 13-köpfigen Organisationsteams von insgesamt 18 fand bereits im Februar 2023 statt, dazu noch unzählige Sitzungen in kleineren Gruppen.

42 Veranstaltungspartner von Gastro bis Technik waren dabei. Es wurden 495 Dienste beim Fest geleistet. Mehrere große Stromaggregate mit gesamt über 600 kVA Leistung waren im Hintergrund aktiv. Dazu wurden auch 1500 m Kabel (Lichtstrom), 2.000 m Kabel (Starkstrom) mit einem Gewicht von knapp 3.000 kg verlegt. Der Auf- und Abbau des Festgeländes dauerte 10 Tage. Bereits am Montagabend war das 60x35 m große Festzelt und sämtliche Infrastruktur wieder „verschwunden“.

Den vielen Sponsoren, allen Helfer/innen sowie allen, die zum Gelingen dieses großartigen Festes beigetragen haben ein großes Dankeschön für die Unterstützung!



KINDER VERWANDELN BETONMAUER IN KUNSTWERK

Am 24. Juli wurde es bunt in Steinerkirchen: Die heiß ersehnte Ferienaktion des Familienausschusses rund um den Graffiti-Workshop war ein voller Erfolg – und innerhalb weniger Minuten restlos ausgebucht. Mit viel Begeisterung, Farbe und Kreativität entstand unter Anleitung von Graffiti-Profi Max ein eindrucksvolles Wandbild mit einer klaren Botschaft: „No Planet B“.

Schon vor Beginn der Aktion bereitete Max die große Betonmauer vor, indem er die Umriss des geplanten Motivs aufsprühte. Dann kamen die Kinder – mit Bleistiften und Farbstiften entstanden unter Max' Anleitung erste Skizzen. Rasch wurde klar: Hier schlummern echte Zeichentalente.



FOTO: ALICE WIMMER

Nach einer kurzen Pause ging's an die Spraydosen. Max erklärte die Grundlagen des Sprayens, und schon bald arbeiteten die Kinder in Gruppen daran, die Flächen bunt auszufüllen. Mit jedem Farbauftrag wurde das Bild lebendiger – bis schließlich der kraftvolle Schriftzug „No Planet B“ deutlich zu erkennen war.



FOTO: ALICE WIMMER

Einige Regentropfen zwangen zur Eile, doch am Ende war das Werk vollendet – und alle stolz. Noch ein Erinnerungsfoto, viele lachende Gesichter – und ein Kunstwerk, das bleibt. Tags darauf kam Max noch einmal vorbei, um die Konturen nachzuziehen – nun strahlt die Botschaft noch klarer.

Ein großes Danke gilt allen, die mitgewirkt haben – besonders auch für die Bereitstellung der Mauer. Die Aktion war nicht nur kreativ, sondern ein echtes Gemeinschaftserlebnis – und vermutlich das erste Graffiti dieser Größe in Steinerkirchen.

Es gibt auch Umstände-made.

Baby- und Kinderartikelbasar

Volksschule Steinerkirchen

Samstag | 13. September 2025 | 9-11:00 Uhr

Einlass für Schwangere 8:45 Uhr

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Welche Schule passt zu meinem Kind?

Schulen ab der 5. Schulstufe stellen sich vor!

14. Oktober 2025

19:00 bis ca. 21:00 Uhr
VS Steinerkirchen
2€ Eintritt

Wir freuen uns auf euer Kommen!
Euer Elternverein





ELTERNVEREIN DER VOLKSSCHULE

RÜCKBLICK AUF EIN AKTIVES SCHULJAHR 2024/25

Nikolausaktion

Wie schon zur schönen Tradition geworden, bereitete der Besuch des Nikolaus den Kindern große Freude. In festlicher Atmosphäre las er eine Geschichte vor und sprach einen Segen. Die süßen Krampusse der Bäckerei Baumgartner – gesponsert von der Sparkasse Lambach – sorgten dabei für strahlende Gesichter.

Adventaufführung und Bücherflohmarkt

Im Rahmen einer stimmungsvollen Adventaufführung hat der Elternverein einen Bücherflohmarkt organisiert, der großen Anklang fand: Rund 300 Buchspenden seitens der Eltern kamen zusammen. Diese wurden gemeinsam mit den liebevoll gestalteten Werkstücken der Kinder und wärmendem Glühpunsch gegen freiwillige Spenden angeboten. Mit einem Erlös von 700 Euro sowie der zusätzlichen finanziellen Unterstützung der Sparkasse Lambach konnte ein wertvoller Beitrag zur Anschaffung neuer Möbel für die Schulbücherei geleistet und die Bibliothek für unsere kleinen Leseratten noch einladender gestaltet werden.



FOTO: ELTERNVEREIN

„Mein Körper gehört mir“ – Präventionsprojekt gegen Gewalt und Missbrauch

Auch gesellschaftlich wichtige Themen fanden Raum: Dank der großzügigen Unterstützung des Lions Club Wels-Trauntal sowie der Sparkasse Lambach konnte erneut das Präventionsprojekt „Mein Körper gehört mir“ durchgeführt werden. Dieses bietet den Kindern der 3. und 4. Klassen altersgerechte und sensible Aufklärung rund um Selbstbestimmung und Schutz vor Grenzverletzungen.

Traunuferlauf

Mit großer Begeisterung nahmen 28 Kinder der VS Steinerkirchen am diesjährigen Traunuferlauf teil.

Der Elternverein übernahm die Startgebühren der Kinder und stellte den kleinen Läufer:innen eine Trinkflasche sowie einen Müsliriegel zur Verfügung. Spar Leithenmair unterstützte den Laufspaß mit einer großzügigen Bananenspende – das perfekte „Frucht-Tuning“ für unsere kleinen Athlet:innen.

Osterjause

Als frühlingshafte Stärkung wurden bei der Osterjause frische Beugerl der Bäckerei Baumgartner verteilt. Ermöglicht wurde diese Aktion durch die finanzielle Unterstützung der Raiffeisenbank Wels Süd. Zusätzlich erhielten die Kinder bunt gefärbte Ostereier, gesponsert von Familie Reinhart Mayr.



FOTO: ELTERNVEREIN

Schwimmkurse - Sicher unterwegs im Wasser

Bei drei Kursterminen konnten rund 180 Kinder ihre Schwimffähigkeiten verbessern. Auch wenn die Trainerkosten im Jahr 2025 gestiegen sind, konnte der Elternverein mit großzügiger Unterstützung der Raiffeisenbank Wels Süd erneut die Finanzierung übernehmen und eine wertvolle Gelegenheit für viele Kinder bieten, die Freude am Schwimmen zu entdecken.

Ferienaktion der Gemeinde

Auch in den Ferien zeigte sich der Elternverein engagiert: Im Pfarrsaal fanden eine entspannende Kinderyogastunde und eine kreative Bastelwerkstatt statt – ein schöner Abschluss vor dem Sommer.

Der Elternverein bedankt sich herzlich bei allen Mitwirkenden, Unterstützer:innen und Sponsoren für die wertvolle Zusammenarbeit. Mit viel Engagement und Vorfreude blicken wir bereits auf neue Projekte im kommenden Schuljahr 2025/26.

MITTEILUNG DES OÖ. LANDESJAGDVERBANDES

WILDTIERE IM SOMMER: TIPPS FÜR SICHERHEIT UND RÜCKSICHT IN WALD UND FLUR

Sommerzeit bedeutet Ausnahmezeit für unsere Wildtiere – sei es durch Hitze oder durch die Rehbunftszeit (Paarungszeit der Rehe). Um sowohl Tier als auch Mensch zu schützen, bitten wir um besondere Rücksicht:

Im Straßenverkehr:

- In den Sommermonaten steigt das Risiko für Wildunfälle - besonders in der Dämmerung!
- Fahren Sie vorausschauend, vor allem in Waldnähe.
- Rechnen Sie mit plötzlich querenden Rehen - besonders während der Brunftszeit (Juli - August).

Im Wald unterwegs:

- Vermeiden Sie Störungen in den frühen Morgen- und späten Abendstunden - zu diesen Zeiten sind viele Tiere aktiv.
- Bleiben Sie auf den Wegen, um Rückzugsorte nicht zu stören.
- Hunde bitte an die Leine - Wildtiere brauchen Ruhe!

Hitzeschutz für Tiere:

- Wildtiere meiden bei Hitze jede unnötige Bewegung. Helfen Sie mit, sie nicht zusätzlich zu stressen.
- Jägerschaften stellen vielerorts Wasserstellen bereit - bitte nicht verändern oder verunreinigen.

Gemeinsam für eine rücksichtsvolle Naturbegegnung!

Mehr dazu in ausführlichen Artikeln - einfach QR-Code scannen!



FOTO: M. HOHENAUER/OÖ. LJV

HAUSSAMMLUNG DER FF STEINERKIRCHEN

FÜR DAS NEUE KOMMANDOFAHRZEUG

Die Feuerwehr Steinerkirchen wird die Bevölkerung von Steinerkirchen a.d. Traun im Monat Oktober mit der Bitte um finanzielle Unterstützung für das neue Kommandofahrzeug (KDOF) im Zuge der Hausammlung besuchen.

Das derzeitige KDOF wurde im Jahr 2007 als ziviles Fahrzeug von der Feuerwehr angekauft und mit viel Einsatz selbst umgebaut. Leider hat nun dieses Fahrzeug seine Lebensdauer erreicht und muss ausgetauscht werden.

Die Entscheidung fiel auf ein Fahrzeug der Marke MAN mit Allradantrieb und hohem Dach, welches von der Firma ATOS aus Regau in ein modernes Kommandofahrzeug verwandelt wurde.

Ausgestattet mit EDV, Kartenmaterial, Brandschutzplänen und modernen Kommunikationsmitteln hat die FF Steinerkirchen nun ein praktisches Fahrzeug für die mobile Einsatzleitung erhalten.

Zusätzlich wird dieses Fahrzeug auch für die Atemschutzüberwachung sowie den Transport der Feuerwehrjugend eingesetzt.

Die Kosten für die Neuanschaffung belaufen sich auf 143.051,- Euro, welche wie folgt aufgeteilt werden:

Sonderfinanzierung Land OÖ –	30.570,-
Landesfeuerwehrkommando –	37.700,-
Katastrophenfonds –	8.000,-
Marktgemeinde Steinerkirchen –	44.187,-
Eigenanteil FF Steinerkirchen –	22.594,-
Gesamt:	143.051,-

Zusatzrüstung 100% FF Steinerkirchen – 3.116,40

Die Feuerwehr Steinerkirchen bedankt sich jetzt schon herzlich für die Unterstützung!



SYMBOLFOTO: FF STEINERKIRCHEN



NEUER STADIONNAME FC UNION STEINERKIRCHEN

Der FC Union Steinerkirchen hat einen neuen Stadionnamen:

„Zivilschutzarena“ heißt die Heimstätte des Vereins für die kommende Saison!

Gewinner der öffentlich durchgeführten Verlosung ist die Zivil- und Katastrophenschutz GmbH, die sich mit dem Loskauf den Hauptpreis gesichert hat – das Namensrecht am Stadion für ein Jahr.

Unter dem Motto „Ihr Firmenname ist unser Stadionname“ konnten Unternehmen um € 100,00 pro Los teilnehmen. Die Aktion wurde von Fritz Gasperlmaier und Charly Kronberger, zwei engagierten Vätern aktiver Spieler, ins Leben gerufen. Ziel war es, den Verein durch kreative Sponsoring-Formate zu unterstützen und gleichzeitig regionale Unternehmen sichtbar zu machen. Der Erfolg war mit € 6.250,00 überwältigend!

Mit dem neuen Namen „Zivilschutzarena“ wird die Zivil- und Katastrophenschutz GmbH künftig prominent in allen Stadionkommunikationen, bei Heimspielen und auf einer großflächigen Werbetafel (3 x 1 m) präsent sein. Zusätzlich erfolgt eine Unternehmensvorstellung auf den Social-Media-Kanälen des Vereins.



FOTO: CHARLY KRONBERGER

Auch alle anderen teilnehmenden Firmen profitieren: Sie werden auf einer Sponsorentafel am Sportplatz namentlich mit Logo genannt und erscheinen zusätzlich auf dem Spielfolder.

Der FC Union Steinerkirchen steht für gelebte Nachwuchsarbeit, Zusammenhalt und sportlichen Einsatz: Über 120 Kinder – darunter mehr als 20 Mädchen – trainieren regelmäßig unter Anleitung engagierter Trainer:innen. In einer Saison werden rund 100 Heimspiele der Kampfmannschaft, Reserve und Nachwuchsteams ausgetragen – die „Zivilschutzarena“ ist also bestens bespielt.

5. LANGE NACHT DER INDUSTRIEKULTUR

**DIE 5. LANGE NACHT DER
INDUSTRIEKULTUR**

AM DONNERSTAG, DEN 4. SEPTEMBER 2025 VON 16:00 - 22:00 UHR
MIT 27 SPANNENDEN BETRIEBEN IN DER REGION TRAUNSEE-ALMTAL

Jede Einrichtung bietet ein individuelles und abwechslungsreiches Programm. Durch Präsentationen, Führungen, Rundgänge und Gespräche können Schüler, Studierende, Arbeitssuchende, Touristen, Einheimische und Interessierte die Industriegeschichte hautnah erleben und authentische Einblicke in die regionale Industriekultur gewinnen. Die Veranstaltungen bieten Gelegenheit zum direkten Austausch mit Expertinnen und Experten vor Ort. Besucherinnen und Besucher können so ein umfassendes Bild von der Bedeutung der Industriekultur für die Region erhalten. Mehr Infos zu den teilnehmenden Betrieben und zu deren Programm findet man unter

<https://www.industriekultur.at/lange-nacht-der-industriekultur>

GESUNDE GEMEINDE - GESUNDHEITSTIPP

SOMMERZEIT IST BADEZEIT - AB INS WASSER!

FOTO: PIXABAY



Warum Schwimmen für Alt und Jung so wichtig und gesund ist.

Zur eigenen Sicherheit sollten Kinder so früh wie möglich schwimmen lernen!

Aber auch im Erwachsenenalter lohnt sich ein Schwimmkurs, denn Schwimmen ist nicht nur überlebenswichtig, sondern bringt auch zahlreiche gesundheitliche Vorteile mit sich!

Gerade an heißen Tagen ist es eine optimale Ausdauersportart und dabei noch besonders gelenkschonend.

Schwimmen – ein Gesundheitssport Gelenksschonend

Der Auftrieb des Wassers hat einen deutlich positiven Einfluss auf den Körper und erleichtert Menschen mit Gelenksproblemen die Bewegung. Denn im Wasser muss der Mensch nur etwa ein Zehntel seines Körpergewichts tragen. Ein weiterer großer Vorteil ist, dass nahezu alle Muskeln beim Schwimmen beansprucht werden.

Schwimmarten

Brust-, Kraul- und Rückenschwimmen sind die gängigsten Schwimmarten. Die eigenen Bedürfnisse sowie die körperlichen Voraussetzungen sollten bei der Wahl der Schwimmart stets berücksichtigt werden.

Rückenschwimmen: die wohl „entspannendste“ Variante. Sehr gut geeignet bei Rücken- und/oder Nackenproblemen sowie bei Hüft- oder Knieschmerzen.

Brustschwimmen: Wenn der Kopf dauerhaft über Wasser gehalten wird, entsteht eine hohe Beanspruchung der Nacken- und Rückenmuskulatur. Empfehlenswert wäre jene Methode, bei der während der Gleitphase unter Wasser ausgeatmet wird.

Kraulen: Die schnellste Art, sich im Wasser fortzubewegen. Jedoch auch die körperlich anspruchsvollste. Wichtig zu beachten ist, dass das Aus- und Einatmen mit einer Kopfdrehung zur Seite stattfindet.



Bewegung und Geselligkeit mit Musik

Tanzen ab der Lebensmitte – die etwas andere Art zu tanzen

Für Körper, Geist und Seele

Körper: Wir bewegen uns

Geist: Wir merken uns die Bewegungsabläufe

Seele: Wir hören Musik und sind in Gesellschaft

Das Wichtigste: **Es macht Spaß!**



Partnerunabhängig, keine Vorkenntnisse erforderlich!

Mittanzen ist jederzeit möglich, da die Stunden unabhängig voneinander sind.

Termine:

Oktober 2025 bis März 2026

2.Okt.	-----	4.Dez.	8.Jan.	5.Feb.	5.März
9.Okt.	13.Nov.	11.Dez.	15.Jan.	12.Feb.	12.März
16.Okt.	20.Nov.	-----	22.Jan.	-----	19.März
23.Okt.	27.Nov.	-----	29.Jan.	26.Feb.	26.März

Tanzleiter/in für Seniorentanz: Anna Maria u. Max Neuböck Info: Tel. 0650 6733915

Wann: **Donnerstag von 9:00 bis 10:30 Uhr**

Wo: **Jugendraum Alte Schule Steinerkirchen**



Tanz mit - bleib fit

Auf viele gemeinsame gesellige Stunden freuen sich
Annemarie und Max



MITTEILUNG VON DR. JOSEF SCHMIDINGER

OBMANN DES SOZIALMEDIZINISCHEN BETREUUNGSRINGES

FOTO: DR. JOSEF SCHMIDINGER



Sehr geehrte Gemeindegewanderten und Gemeindegewanderten!

Als Obmann des Sozialmedizinischen Betreuungsringes „DAHEIM“ informiere ich Sie über unseren Verein, der in Bad Wimbach/N., Eberstallzell, Fischlham, Steinerkirchen/Tr. und in Sattledt etabliert ist: Der Verein wurde im Jahr 1990 als Einrichtung zur mobilen Pflege und Betreuung gegründet. Bis zum Jahr 2019 wurde diese Tätigkeit durch unser engagiertes Personal ausgeübt, die in der Folge zur Gänze vom OÖ Hilfswerk übernommen wurde.

Seit 2019 erbringt unser Partner, das OÖ Hilfswerk, die Pflegeleistung in Kooperation mit uns.

Nach dieser Änderung wird unser Verein als Unterstützungsverein für Vereinsmitglieder, die mobile Pflege bzw. Betreuung brauchen, fortgeführt.

An betreute Mitglieder wurden z.B. für 2024 bis zu 7,80 € pro betreuter Stunde od. gesamt ca.35.000 € als Zuschuss zur stundenmäßigen Verrechnung (Tarif lt. Landesrichtlinien) ausbezahlt.

Der Verein „DAHEIM“ versteht sich als regionale Pflegevorsorge in dem Sinne, dass Mitglieder, die später mobile Dienste (Hauskrankenpflege, mobile Hilfe) benötigen, finanzielle Unterstützung und auch Beratung (pflegebedürftige Menschen, Angehörige) erhalten.

SOZIALBERATUNGSSTELLE EBERSTALZELL



Sonnleiten 2, 4653 Eberstallzell
(Sozialzentrum), 0664/1981100,
sbs-eberstallzell.post@shvwl.at

Ich berate, informiere und unterstütze Sie gerne. Die Beratung erfolgt kostenlos, anonym und vertraulich! Bitte um Terminvereinbarung!

Öffnungszeiten Eberstallzell:

Di: 08:00-12:00 Uhr

Fr: 08:00-11:00 Uhr

Öffnungszeiten Sattledt:

Mi: 08:00-12:00 Uhr

Jeden 1. Donnerstag im Monat
Gemeindeamt **Bad Wimbach:**
10:30-12:30 Uhr



Tanja Scheureder
Foto: Studio Holzinger

www.eberstallzell.at/Sozialberatung

Wenn Sie und/oder Ihr/e Angehörige/r Hilfe und Unterstützung in Form einer Hauskrankenpflege oder mobiler Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an das OÖ Hilfswerk.

Leitung: Fr. Marlies Reiser, Tel. 0664 1679027,
E-mail: marlies.reiser@ooe.hilfswerk.at

Für Fragen, die die Mitgliedschaft und Pflege betreffen, stehen Ihnen

Fr. Mag. Ulrike Pjeta,

Tel. 0664 1914530, E-mail: u.pjeta@medicalnet.at,

Dr. Josef Schmidinger,

Tel. 0680 3008115, E-mail: jb.schmidi@gmail.com,

Ihr Hausarzt, Ihr Gemeindeamt und die

Sozialberatungsstelle Wels-Land,

Fr. Tanja SCHEUREDNER, Tel. 0664 1981100

zur Verfügung und Sie geben ebenso gerne Auskunft.

Werden Sie heute noch Mitglied, es zahlt sich aus.

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage:

www.vereindaheim.at

Obmann Dr. Josef Schmidinger

DAHEIM

Ihre regionale Pflegevorsorge

ELTERN-MUTTER-BERATUNG LAMBACH

Hafferlstraße 1, 4650 Lambach

Angebote für Eltern und Kinder in den ersten
3 Lebensjahren mit Ärztin, Kinderkrankenschwester
und Sozialarbeiterin

Nächste Termine: 03.09.2025, 13:30-15:30 Uhr
01.10.2025, 13:30-15:30 Uhr
05.11.2025, 13:30-15:30 Uhr



Babytreff:

jeden Montag 09:00-10:30 Uhr

Elterntreff/Elterncafé mit Kindern (1-3 J.):

jeden Dienstag 09:00-11:00 Uhr

Einzelberatungen in der EMB Lambach

Psychologische Beratung, Stillberatung
nach tel. Terminvereinbarung

07243/51143 oder iglu-marchtrenk.post@shvwl.at

Zu diesen KOSTENLOSEN Angeboten wird herzlich eingeladen!

SEKTION GYMNASTIK - BEWEGUNG FÜR ALLE

Die ****Turnstunden**** in der Halle beginnen ab September und wir laden dazu alle Interessierten, Frauen und Männer, sowie Jugendliche ab 14 Jahre, herzlich ein.



Mit Übungsleiterin Martina Wieser

Ab 08. Sept. 2025 jeden Montag von 19 – 20 Uhr GYMNASTIK für ALLE

Ab 08. Sept. 2025 jeden Montag von 20 - 21 Uhr INTERVALLTRAINING für Geübte

Ab 11. Sept. 2025 jeden Donnerstag von 18 – 19 Uhr GESUNDHEITSSPORT

Ab 11. Sept. 2025 jeden Donnerstag von 19 – 20 Uhr GYMNASTIK für ALLE

Gymnastik für Alle: Mit abwechslungsreichen Stunden: z.B. Wirbelsäulengymnastik, Workout mit Hanteln, Redondobälle, Theraband, Pilates, Deep Work, Core Stability Training, Steppaerobic, Yogaflow u.v.m

Intervalltraining: Funktionelles und schweißtreibendes Training mit Belastungs- und Erholungsphasen zur Steigerung der Kondition. Mittrainieren kann jede und jeder.

Gesundheitssport: Für Einsteiger und alle die mitmachen möchten ein abwechslungsreiches Bewegungsprogramm mit Ausdauer- und Krafttraining. Die Übungen sind für JEDE FRAU und JEDERMANN zum Mitmachen!

Mit Ingeborg Gutmann IN BEWEGUNG – FIT und AKTIV

Ab 11. September 2025 jeden DONNERSTAG von 17 – 18 Uhr

Für die große Gruppe der Senioren und Junggebliebenen bieten wir vielfältige Übungen für Körper und Geist an. Die bewährte Vorturnerin Ingeborg Gutmann möchte in einer gemeinsamen Turnstunde motivieren, um fit und aktiv zu bleiben.

Eine Schnupperstunde und Einsteigen ist bei allen Kursen jederzeit möglich.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt **€ 15,-** für das gesamte Turnjahr (**bis ca. Ende April 2026**) und es können wahlweise alle Stunden besucht werden. (IBAN: AT25 3477 0000 0385 5210)

Für eure persönliche Fitness und zur Verbesserung eurer Kondition hoffen wir auf zahlreiches Kommen und freuen uns auf gemeinsame und aktive Turnstunden.

Die Sektionsleitung



ALLES RADLBAR - MIT DEM RAD ZUM EINKAUFEN

NOCH BIS 30. SEPTEMBER

Tu dir selbst und der Umwelt Gutes: Fahre mit dem Rad zum Einkaufen!

Bis Ende September hat noch jeder die Chance, an der Aktion „Alles radlbar“ in Steinerkirchen teilzunehmen.

Und so geht's:

- „OÖ radelt“-App herunterladen,
- mit dem Rad zu den Steinerkirchner Nahversorgern zum Einkaufen fahren,
- QR-Code im Geschäft scannen
- und mit etwas Glück gewinnen!





MITTEILUNG DER RADFAHRBEAUFTRAGTEN

FAHRRADCHECK VOM 17. MAI 2025

FOTO: ANDREAS STEFELY



v.l.n.r.: Wilhelm Hangweirer, Andreas Stefely, Margit Niedereder

Beim diesjährigen Fahrradcheck wurden wieder zahlreiche Fahrräder überprüft, Mängel behoben, Fahrradreifen getauscht, Einkaufskörbe montiert und verschiedene Einstellungen vorgenommen. Für jedes „gecheckte“ Fahrrad übernahm die Gemeinde mit Bürgermeister Steinerberger die Kosten für einen Kaffee bei der Bäckerei Baumgartner.

1. STEINERKIRCHNER KIDICAL MASS



FOTO: ANDREAS STEFELY

Über 50 Teilnehmer, darunter viele Kinder und Familien, versammelten sich am 27. Juni 2025 zur 1. Kidical Mass in Steinerkirchen. Die Fahrrad-Demo forderte mehr sichere Radwege und verkehrsberuhigte Zonen, um Schulweg und Freizeitfahrten sicherer zu machen. Die Teilnehmer zeigten mit ihrer Präsenz, dass Kinder im Straßenverkehr mehr Schutz verdienen. Die Veranstaltung war ein deutliches Zeichen für eine kinderfreundlichere Gemeinde und den Wunsch nach mehr Sicherheit für die jüngsten Verkehrsteilnehmer.

ERNTEDANK FEST

**28. September im Pfarrsaal
– ab 10 Uhr**

Nach dem Festgottesdienst laden wir herzlich in den Pfarrsaal ein.

Die Bäuerinnen und Bauern von Steinerkirchen bieten Brote und Getränke sowie Kaffee und Kuchen an.

Auf euer Kommen freut sich der Verein
Landleben Steinerkirchen

ZU 99% BRAUCHT ER NUR EINE PAUSE.

Ein Erste-Hilfe-Kurs lohnt sich zu 100 %.

Jetzt anmelden:
ersthilfe.at

16h Erste-Hilfe-Grundkurs
Samstag, 04.10 & Sonntag, 05.10. 2025
von 08:00-17:00 Uhr

Mit Unterstützung von:
Hansaplast
Bettler Oberösterreich

Zeichensaal NMS
Steinerkirchen a. d. Traun

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
OBERÖSTERREICH
Aus Liebe zum Menschen.

www.regionwelsland.at



Aktueller Fördercall:

10.07.-22.10.2025

mit bis zu 80% Förderung
für innovative, regionale Projekte
in der LEADER Region Wels-Land

Du hast ein innovatives Projektvorhaben im Auge, das unsere Region noch lebenswerter macht und Wels-Land weiterentwickelt? - Nütze die Chance auf eine LEADER-Förderung für dein Projekt!

Egal ob im Bereich Wirtschaft, Kultur, Soziales, Bildung, Jugend, Klima, Nachhaltigkeit, Sport, Mobilität, Landwirtschaft oder Tourismus – LEADER-Projekte haben kein Themen-Mascherl >>>



Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium
Land- und Forstwirtschaft,
Klima- und Umweltschutz,
Regionen und Wasserwirtschaft

WIR leben Land
Gemeinsame Agrarpolitik Österreich



LAND
OBERÖSTERREICH



Kofinanziert von der
Europäischen Union

Repair-Café

»Reparieren statt wegschmeißen«



Hier hast Du die Möglichkeit defekte, tragbare Geräte mit Hilfe von Expertinnen und Experten selbst zu reparieren!

Unsere Termine sind: **18.09.2025**

20.11.2025

Immer ab 18:00 Uhr

im Gasthaus d' Sunn Leitn

15.01.2026

Für umfangreichere Informationen und zur Voranmeldung kontaktiere uns unter:

Telefon: 0 677/647 340 03

repair.steinerkirchen@gmx.at

ELEKTRO GERHARD AMERING

Elektroinstallationen - Haushaltsgeräte
Störungsdienst - Steuerungsbau - Blitzschutz - Niro-Kunst

4652 Steinerkirchen a. d. Tr. Bachstraße 13
Telefon + Fax: 0 72 41 / 24 69
Internet: www.elektro-amerling.at
E-Mail: office@elektro-amerling.at

STELLENAUSSCHREIBUNG

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen **Elektroinstallationstechniker** (mit abgeschlossener Berufsausbildung, abgeleistetem Zivil- oder Wehrdienst und Führerschein B) mit **ehestmöglichem Eintrittsdatum**.

Außerdem suchen wir auch **Elektrohelfer** (mit abgeleistetem Zivil- oder Wehrdienst und Führerschein B) mit **ehestmöglichem Eintrittsdatum**.

Interesse? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung in schriftlicher Form an:
Elektro Gerhard Amering
Bachstraße 13, 4652 Steinerkirchen a.d.Traun

Tolle Wohnung mit alleiniger Nutzungsmöglichkeit einer ca. 600 m² großen Gartenfläche!

Wohnfläche: 98,4 m²

Zimmeraufteilung: 2 Schlafzimmer, Wohnzimmer, Küch- und Esszimmer, Bad, WC, Abstellraum

Bruttomiete: € 1.050,- (inkl. Strom, Heizung, Wasser und Kanal: monatlich)

Mietbeginn: Nach Vereinbarung

Kaution: 2.500,-

Kontakt:

Agrar & Projekt Immobilienreuhand GmbH, Andreas Prielinger,
0664/75000204,
office@ap-immobilientreuhand.at

Wer die Nähe zur Natur schätzt und den ländlichen Raum liebt ist hier richtig!

Mitvermietet werden 2 Parkplätze und die ca. 600 m² große Gartenfläche!

Es besteht die Möglichkeit die neuwertige Couch im Wohnzimmer abzulösen!

Ein Glasfaseranschluss ist vorhanden.

Optional kann man eine Garage, Werkstatt oder auch ein ca. 50 m² Großraumbüro mieten!

Haustiere wie Kaninchen, Katzen und Meerschweinchen sind nach Absprache erlaubt! (Hunde sind nicht erlaubt!)

Entfernung Ortszentrum Steinerkirchen/Traun ca. 2,7 km



MITTEILUNG DES BAV

EINWEG VAPES SIND BRANDGEFÄHRLICH!



Was als Dampf beginnt, endet oft in Flammen: E-Zigaretten als häufige Brandursache in Müllcontainern und Sammelfahrzeugen. Die verbauten Lithiumbatterien machen die Einweg-Vapes **BRAND**gefährlich.

Die E-Zigaretten sollten niemals den Weg in eine Hausmülltonne finden. Stattdessen können sie, wie auch andere Batterien und Akkus, im Handel oder im Altstoffsammelzentrum kostenlos entsorgt werden.

Ein Großbrand wegen defekter Akkuzelle? Keine Seltenheit.

Lithiumbatterien können sich bei kleinster Reibung oder mechanischer Einwirkung entzünden und gefährliche Brände verursachen. Dies gilt natürlich nicht nur für Einweg-Vapes sondern auch für sämtliche batterie- und akkubetriebene Geräte.

Mit einer Abgabe im Altstoffsammelzentrum beugt man nicht nur Bränden vor, sondern schont zudem wertvolle Ressourcen.



FOTO: BAV

Fragen? Misttelefon 07242 / 54060

WALDBRANDPRÄVENTION WICHTIGER DENN JE

Unsere Wälder sind von unschätzbarem Wert – sie liefern Holz, binden CO₂, schützen vor Naturgefahren und sind Erholungsraum für viele Menschen.

Doch sie sind zunehmend bedroht, denn durch den Klimawandel steigt das Risiko für katastrophale Waldbrände erheblich. Bei anhaltender Trockenheit reicht dann eine kleine Unachtsamkeit schon aus, denn rund **85 % aller Waldbrände** in Österreich werden **durch menschliches Fehlverhalten** ausgelöst.

MASSNAHMEN ZUR VERMEIDUNG VON WALDBRÄNDEN

- 1. Im Wald nicht rauchen!** Die Glut von Rauchwaren oder unachtsam entsorgter Zigaretten kann Brände auslösen.
- 2. Kein Feuer im Wald entzünden!** Im Wald ist das Feuermachen verboten! Lagerfeuer, Grillfeuer sowie das Ausbringen von Asche oder Glut im Wald oder in der Nähe des Waldes können außer Kontrolle geraten und so zur Katastrophe führen.

- 3. Vorsicht beim Umgang mit Brauchtumsfeuern (z. B. Sonnwendfeuer und Feuerwerk)!** Funkenflug kann die trockene Vegetation entzünden und einen Waldbrand verursachen.
- 4. Verbote bei Waldbrandgefahr beachten!** Behördliche Verbote in besonders waldbrandgefährdeten Gebieten sind strikt einzuhalten, eine Übertretung kann mit Geldstrafen von bis zu € 7.270,00 oder mit einer Freiheitsstrafe von bis zu vier Wochen bestraft werden.
- 5. Waldbrände sofort der Feuerwehr (122) melden.** Bei Waldbränden ist rasches Handeln und eine schlagkräftige Bekämpfung durch speziell trainierte Einsatzkräfte notwendig.

8 von 10 Waldbränden von Menschen verursacht!
So verhalten Sie sich richtig:

- 1 Im Wald nicht rauchen.
- 2 Kein Feuer im Wald entzünden.
- 3 Vorsicht beim Umgang mit Feuerwerken und Brauchtumsfeuern.
- 4 Verbote bei Waldbrandgefahr beachten.
- 5 Waldbrände sofort der Feuerwehr (122) melden.

Bundesministerium Land- und Forstwirtschaft, Klima- und Umweltschutz, Regionen und Wasserwirtschaft

ILLUSTRATION: © BMLUK/ZENZ



BEMER

Die physikalische Gefäßtherapie

- beschleunigt Regenerationsprozesse
- verbessert die Mikrozirkulation
- fördert die Entspannung
- patentiertes Schlafprogramm
- 2 mal 8 min TÄGLICH



Gutschein
für 30 min Bemer testen

Beratung und Verkauf
Fischer Roswitha
Steinerkirchen
0676/4719067

Mittwoch 18:00 Uhr



YOGA MIT GERRIT



Jugendraum Steinerkirchen
Kirchenplatz 3

Anmeldung unter:



0664 21 64 970

gerritmuellner.yoga@gmail.com



Einzeleinheit €15 / 5er Block €60

SEIKO

SINCE 1881

17 *Juwelier*
KRABATH

Wels | Bahnhofstraße 22
www.juwelier-krabath.at



BEZAHLTE ANZEIGE



EARTH NIGHT AM 19.09.2025

AM 19.09. HEISST ES WIEDER: LICHT AUS FÜR EINE NACHT!



Setze damit ein Zeichen gegen Lichtverschmutzung und zugleich für einen zukünftig verantwortungsvolleren Umgang mit Kunstlicht!

Denn durch immer mehr Kunstlicht-Nutzung lassen wir Menschen die Nächte auf diesem Planeten immer heller werden. Diese sogenannte Lichtverschmutzung tötet pro Jahr hunderte Milliarden Insekten (Bestäuber), irritiert Vögel und viele andere Lebewesen (auch Pflanzen), macht den Schlaf weniger erholsam, fördert Krankheiten und lässt den Sternenhimmel verschwinden. Das Verrückte: Etwa 1/3 aller Lichtquellen leuchten nachts für nichts und niemanden.

Mach mit. Schalte das Licht aus. Damit unser Planet wenigstens einmal im Jahr eine natürlich dunkle Nacht erleben kann. Und damit durch diese Aktion ein verantwortungsvoller Umgang mit Kunstlicht für die Zukunft erreicht wird.



Außenlicht aus

Alle Lichtquellen, die nicht unerlässlich der Sicherheit dienen, abschalten (bzw. zumindest teilabschalten). Also z.B. Schaufenster-/Werbebeleuchtung sowie Tür-, Haus-, Objekt- und Fassaden-Beleuchtung sowie auch Naturflächen- und Gartenbeleuchtung.



Jalousien schließen

Niemand muss während der Earth Night zu Hause im Dunklen sitzen. Denn es reicht schon, einfach die Jalousien, Rollos oder Vorhänge an den Fenstern zu schließen. So wird die Nacht auch merklich dunkler.

Viele Tipps zur Reduzierung der Lichtverschmutzung gibt es bei den **Paten der Nacht**, den Initiatoren der Earth Night.

www.paten-der-nacht.de



KLIMADASHBOARD FÜR STEINERKIRCHEN A.D.TRAUN

Das regionale Klimadashboard liefert wissenschaftlich fundierte Antworten zu wichtigen Klimafragen:

- **Mobilität:** Wie gut ist Steinerkirchen a.d.Traun an die öffentlichen Verkehrsmittel angebunden?
- **Verkehr:** Wie hoch ist der Anteil an fossilen Antrieben am PKW-Bestand in Steinerkirchen a.d.Traun?
- **Klimawandel:** Wie hat sich die Anzahl der Hitzetage bei der nächstgelegenen Wetterstation im Vergleich zu früher verändert?

In den kommenden Monaten werden weitere Visualisierungen hinzukommen, unter anderem zu aktuellsten Klimaszenarien in Österreich.

Alle Daten stammen von anerkannten wissenschaftlichen Institutionen und werden regelmäßig aktualisiert und erweitert.

Das Klimadashboard ist ein ehrenamtliches Team aus Wissenschaftler:innen, Designer:innen, Programmierer:innen, das gemeinsam mit einem Netzwerk aus Expert:innen Klimawissenschaft zugänglich macht. Das interdisziplinäre Team bündelt Expertise aus den Bereichen Design, Wissenschaft, Kommunikation und Technik mit dem Ziel, die komplexen Zusammenhänge der Klimakrise verständlich aufzubereiten. <https://klimadashboard.at>



Gemeinsam für mehr

MOBILITÄT



Benefizlesung



MI. 1. OKTOBER 2025

19 UHR

**BÄCKEREI
BAUMGARTNER
STEINERKIRCHEN A.D.TR.**

**Texte von Anneliese Schmidler
mit musikalischer Umrahmung
von Roland Riedlbauer**

Spende zu Gunsten einer
Fischlhamerin für einen
Elektroantrieb ihres Rollstuhls



**Spendenkonto bei Raiffeisenbank Wels Süd
AT54 3477 0000 0388 6504**

Der Eintritt ist frei.

Wir bitten um Reservierung:

Tel 072 41 / 22 28

office@baumgartner-baekerei.at

oder persönlich in der Bäckerei

Bäckerei Baumgartner

4652 Steinerkirchen a.d.Tr. · Am Süßenberg 1

Tel 072 41 / 22 28 · office@baumgartner-baekerei.at

www.baumgartner-baekerei.at

